

## SUZUKI GSX-8S/8R 機械曲 R-11サイクロン EXPORT SPEC 政府認証

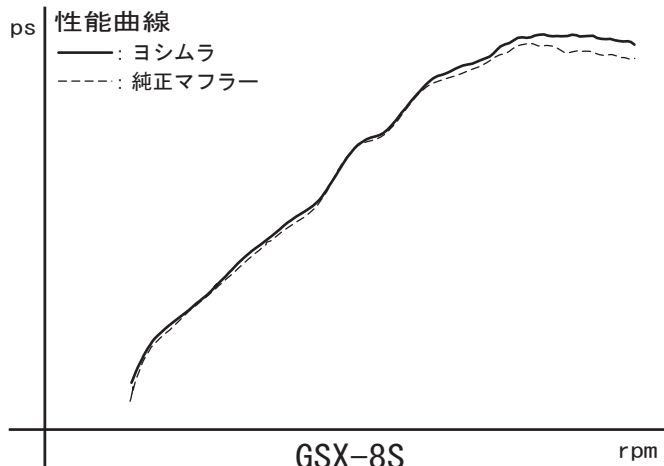
### 取扱説明書

- 作業に入る前に必ず取扱説明書を熟読して下さい。
- 作業中は本書を手元に置き、指示に従って作業を進めて下さい。
- 本書は製品を廃棄するまで確実に保管して下さい。

- ▲危険** 怠ると怪我につながる注意事項を示してあります。
- ▲注意** 怠ると部品の損傷等につながる注意事項を示してあります。
- 参考** スムーズに作業を進める上でのポイントや参考となる事項を示してあります。

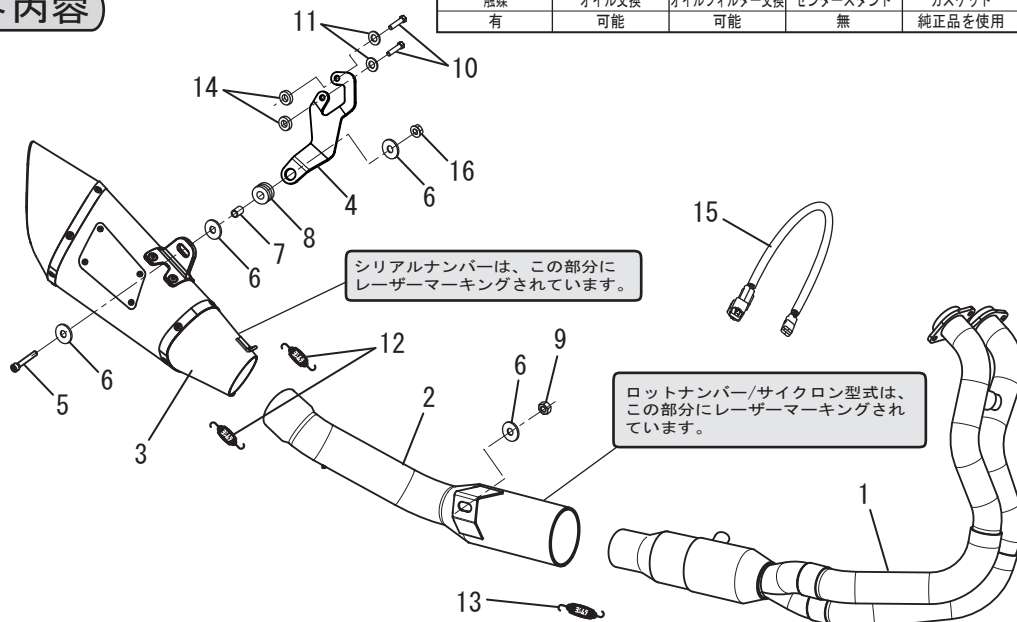
### 1. 適応車種及び諸元表

|         |                                |
|---------|--------------------------------|
| 車名      | SUZUKI GSX-8S / GSX-8R         |
| 車両型式    | 8BL-EM1AA                      |
| エンジン型式  | FRA1                           |
| 認証番号    | JMCA1024001258                 |
| サイクロン型式 | S118S11C1                      |
| 素材      | SUS304 / Ti / カーボン             |
| 品番      | サテンフィニッシュサイレンサー : 110-118-5F30 |
|         | メタルマジックサイレンサー : 110-118-5F20   |
|         | チタンブルーサイレンサー : 110-118-5F80B   |
| 重量      | 純正マフラー : 7.8 kg                |
|         | サテンフィニッシュサイレンサー : 6.0 kg       |
|         | メタルマジックサイレンサー : 6.0 kg         |
|         | チタンブルーサイレンサー : 5.8 kg          |



### 2. セット内容

|         |             |                  |               |                 |             |                  |
|---------|-------------|------------------|---------------|-----------------|-------------|------------------|
| 触媒<br>有 | オイル交換<br>可能 | オイルフィルター交換<br>可能 | センタースタンド<br>無 | ガスケット<br>純正品を使用 | カウル加工<br>不要 | サイレンサーリメイク<br>可能 |
|---------|-------------|------------------|---------------|-----------------|-------------|------------------|



| NO. | 品名                    | 数 | 品番            | NO. | 品名                     | 数 | 品番           |
|-----|-----------------------|---|---------------|-----|------------------------|---|--------------|
| 1   | ヘッダーASSY              | 1 | 143-118-5F00  | 10  | 六角ボルトM8×20 (黒)         | 2 | 802-708-5020 |
| 2   | テールパイプ                | 1 | 115-118-5F00  | 11  | SUSワッシャM8×20 (黒)       | 2 | 812-908-2015 |
| 3   | サイレンサー (サテンフィニッシュカバー) | 1 | 139-118-5F30  | 12  | マフラスプリング (ショートローディング)  | 2 | 118-001-0000 |
|     | サイレンサー (メタルマジックカバー)   |   | 139-118-5F20  | 13  | マフラスプリング (ミディアムローディング) | 1 | 118-001-2000 |
|     | サイレンサー (チタンブルーカバー)    |   | 139-118-5F80B | 14  | スパーサーカラー 8-20-3 (黒)    | 2 | 850-008B2003 |
| 4   | サイレンサーステー             | 1 | 161-118-0200  | 15  | 延長ハーネス                 | 1 | 101-118-1000 |
| 5   | キャップボルトM8×30          | 1 | 800-208-5030  | 16  | フランジナットM8              | 1 | 101-118-1000 |
| 6   | 平ワッシャM8×26            | 4 | 812-108-2600  | ※   | スプリング取り付け工具            | 1 | 100-000-0000 |
| 7   | グロメットカラー              | 1 | 850-208-1212  | ※   | タイラップL150              | 3 | 831-002-0150 |
| 8   | グロメットラバー              | 1 | 553-565-0000  | ※   | 自動車排出ガス試験結果証明書         | 1 | 2380181      |
| 9   | UナットM8                | 1 | 820-008-1250  |     |                        |   |              |

### 3. 取付方法

**⚠注意** ※作業時は部品を損傷しないよう注意して作業を行なって下さい。  
※ボルト、ナット締め付けの際は必ず規定トルクを守って下さい。  
ボルト、ナットの脱落・製品の破損の原因になります。

1. セット内容を確認して下さい。  
純正部品を扱う作業はメーカー発行のサービスマニュアルを参照して行って下さい。
2. GSX-8Rの場合はサイドカウルを外して下さい。  
次に車両のO2のカプラーを外し、フレーム等を損傷しないように注意して純正マフラーを取り外して下さい。  
取り外したボルト、ワッシャ等は、本製品の取付に使用します。(FIG. 1 参照)

**参考** ボールポイントレンチを使用すると排気ポート部のボルトの付け外しが行いやすくなります。ただし、ボールポイントレンチで大きなトルクをかけるとボルトが痛む恐れがあるので注意して下さい。

3. ④サイレンサーステーに⑧グロメットラバー、⑦グロメットカラーを取り付けて下さい。(FIG. 2 参照)
4. ⑩六角ボルトM8×20(黒)、⑪SUSワッシャM8×20(黒)、⑭スペーサーカラー8-20-3を使用して、④サイレンサーステーを車両右側のタンデムステップに取り付けて下さい。  
ただし、スズキ純正アクセサリーのソフトケース用ブラケットを取り付けている場合は、⑭スペーサーカラー8-20-3を使用せずに取り付けて下さい。  
(FIG. 3, 4 参照)

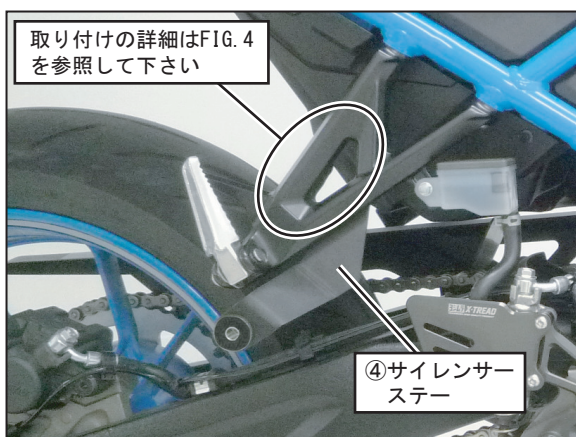


FIG. 3



FIG. 1

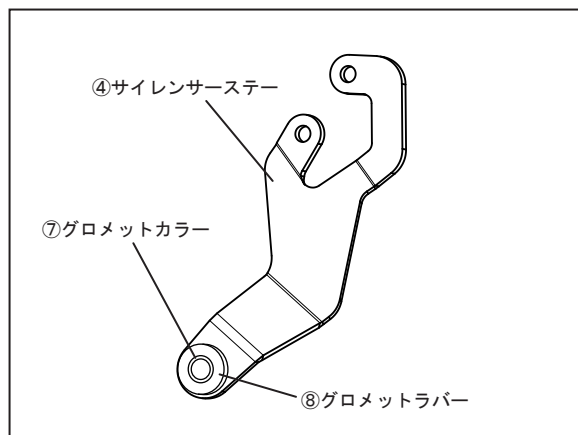


FIG. 2

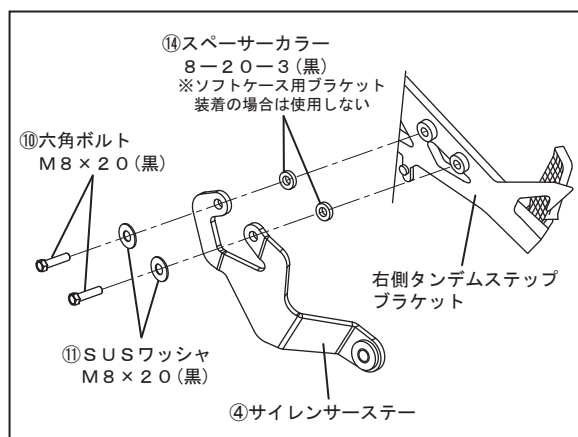


FIG. 4

5. エンジンの排気ポートに取り付けられている純正のエキゾーストガスケットを新品に交換して下さい。  
次に、①ヘッダーASSYをエンジンに取り付け、純正ボルトで仮締めして下さい。  
(FIG. 5, 6 参照)

**⚠注意** 必ずメーカー純正のガスケットを使用して下さい。

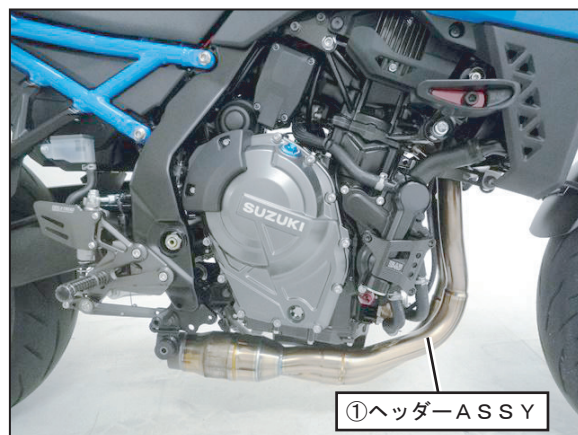


FIG. 5

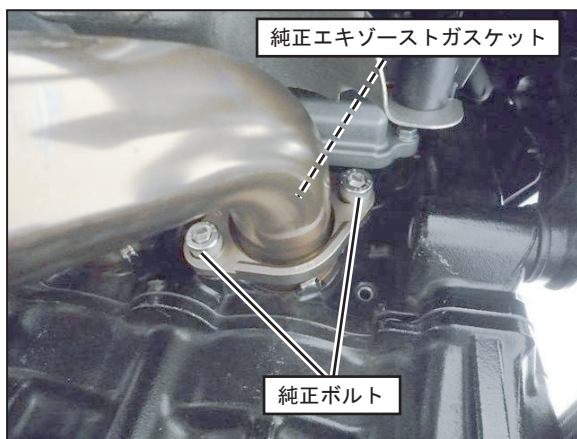


FIG. 6

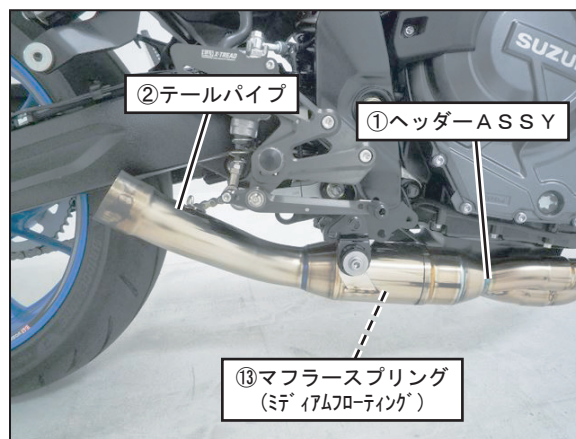


FIG. 7

6. ①ヘッダーASSYに②テールパイプを取り付け、⑬マフラスプリング（ミディアムフローティング）をスプリング取付工具を使用して取り付けて下さい。（FIG. 7参照）

**⚠危険** スプリングを取り付ける際は、スプリングが工具から外れないように十分注意して下さい。（怪我をする恐れがあります）

7. ②テールパイプのステーを車両のマフラー取付位置に合わせ、純正ボルト、⑥平ワッシャM8×26、⑨UナットM8を使用して仮締めして下さい。（FIG. 8, 9参照）

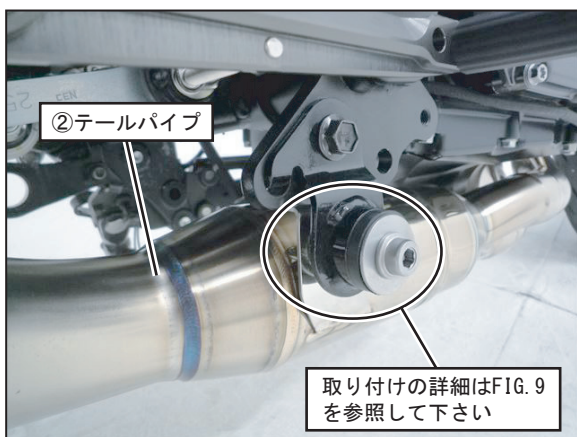


FIG. 8

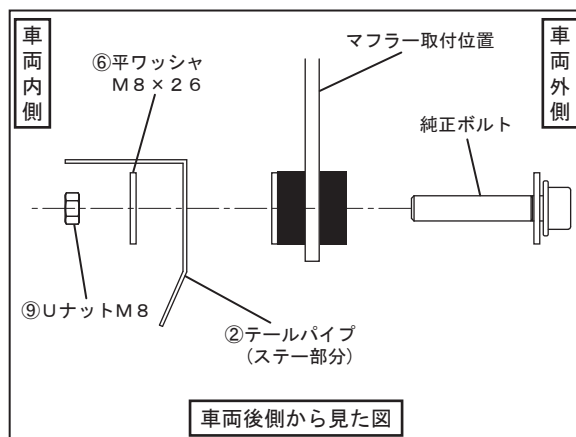


FIG. 9

8. ③サイレンサーを②テールパイプに取り付け、⑫マフラスプリング（ショートフローティング）をスプリング取付工具を使用して取り付けて下さい。（FIG. 10参照）

**⚠危険** スプリングを取り付ける際は、スプリングが工具から外れない様に十分注意して下さい。（怪我をする恐れがあります）

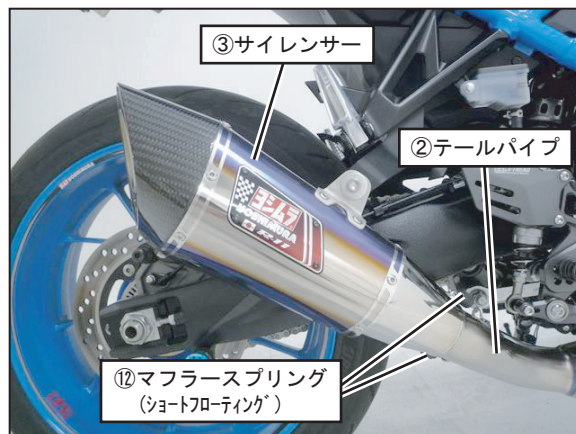


FIG. 10

9. ③サイレンサーと④サイレンサースターを⑤キャップボルトM8×30、⑥平ワッシャM8×26、⑬フランジナットM8を使用して仮締めして下さい。(FIG. 11, 12参照)



FIG. 11

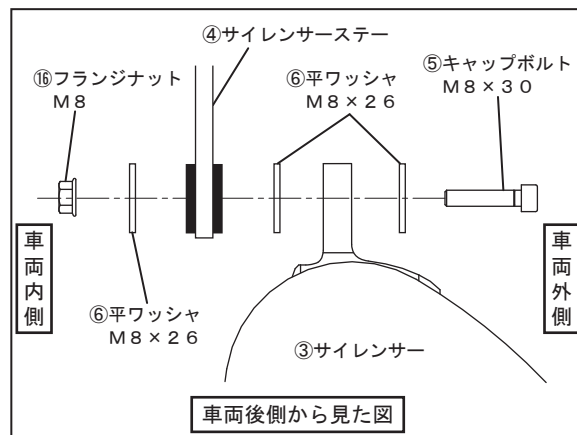


FIG. 12

10. 車両後方から見てサイレンサーの傾きや、車両とマフラーとのクリアランスを調整し、仮締めしたボルト・ナットをエキゾーストパイプ→テールパイプスター→サイレンサースター→サイレンサーの順に、規定トルクで締め付けて下さい。(FIG. 13, 14参照)

|            |       |               |         |
|------------|-------|---------------|---------|
| <b>⚠注意</b> | 規定トルク | エキゾーストパイプ     | : 15 Nm |
|            |       | テールパイプスター     | : 23 Nm |
|            |       | サイレンサースター(M8) | : 23 Nm |
|            |       | サイレンサー        | : 23 Nm |



FIG. 13

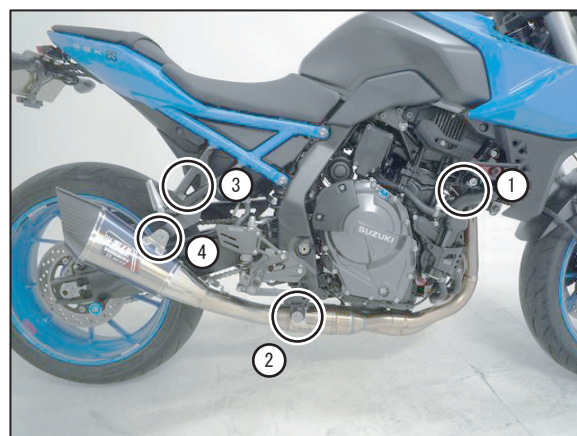


FIG. 14

11. マフラーと車両各部とのクリアランスを確認して下さい。

- ・エキゾーストパイプとラジエーター 2mm以上
- ・テールパイプスター部とフレーム 3mm以上
- ・マフラーとエンジン各部 5mm以上
- ・マフラーとその他部位(カウル、スイングアーム、ゴムホース等) 8mm以上

クリアランスが確保できない場合はマフラーのボルト・ナットを緩め、再度位置を調整して下さい。(FIG. 15, 16参照)

**⚠危険** 位置調整を行ってもクリアランスが確保できない場合は取り付けを中止し、ヨシムラジャパンのお問い合わせ窓口までご連絡下さい。  
十分なクリアランスを確保していないまま使用すると、車両やマフラーの破損等の重大なトラブルに繋がる恐れがありますので決して使用しないで下さい。  
上記を無視して使用した場合に発生した不具合(事故、車両や製品の破損等)は保証の対象外となります。

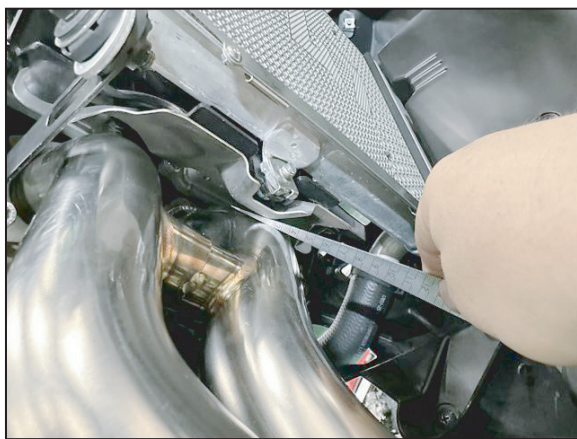


FIG. 15

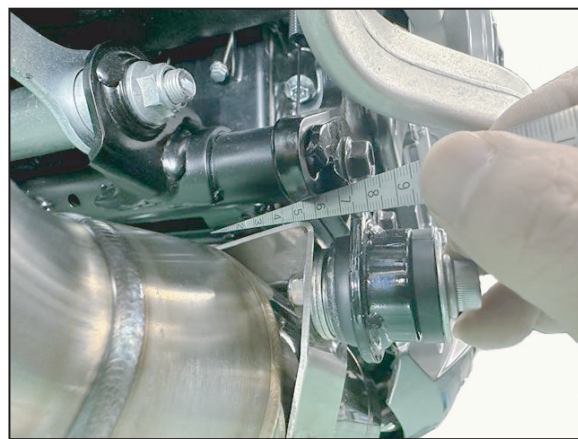


FIG. 16

12. 純正マフラーからO2センサーを外し、O2センサーに⑮延長ハーネスを取り付けてから①ヘッダーASSYのセンサーボスに規定トルクで締め付けて下さい。次に、⑮延長ハーネスを車両のカプラーに取り付け、O2センサーのケーブルがマフラーと接触しないようにケーブル各部をタイラップと車両のクリップで固定して下さい。(FIG. 17, 18, 19参照)

**注意** 規定トルク O2センサー : 25 Nm

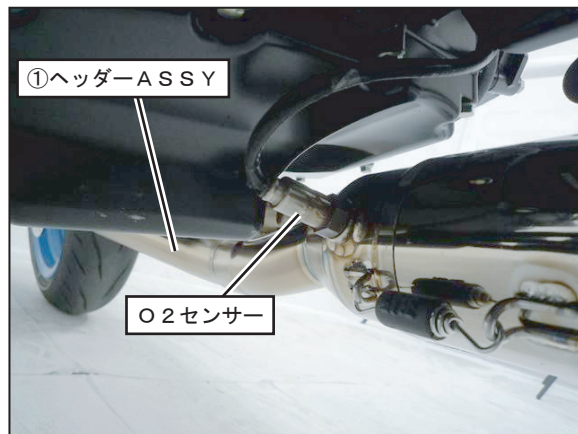


FIG. 17

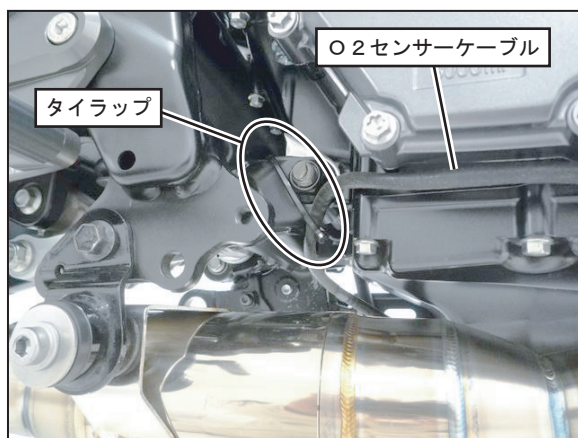


FIG. 18

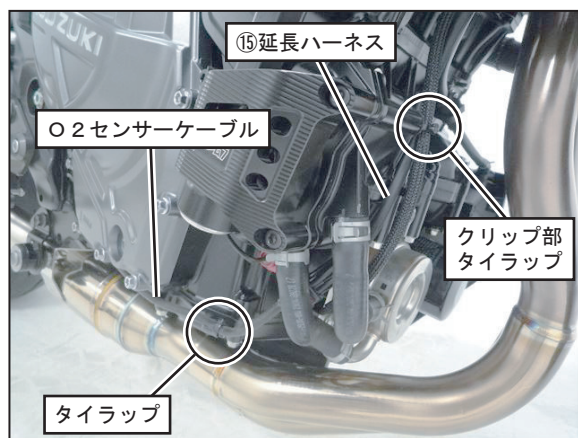


FIG. 19

13. 中性洗剤、ウエス等でマフラー全体を良く脱脂して下さい。指紋などが付着したままエンジンを始動すると、色ムラとなって残ってしまうことがあります。
14. エンジンを始動して排気漏れが無いことを確認し、エンジンが完全に冷えてから各ボルトの増し締めを行なって下さい。
15. GSX-8Rの場合は外したサイドカウルを元に戻して下さい。



SUZUKI GSX-8S/7R 機械曲 R-11サイクロン EXPORT SPEC 政府認証



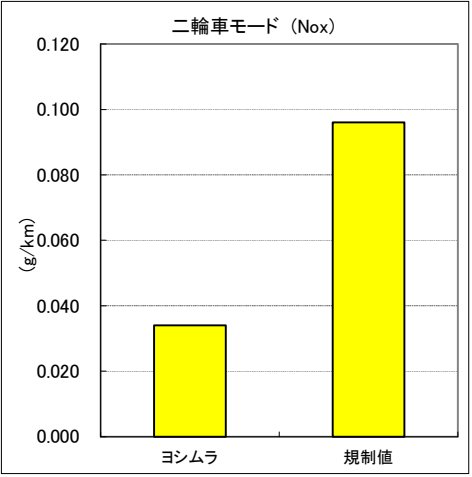
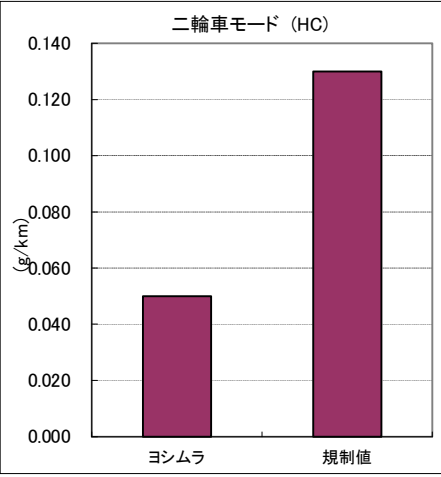
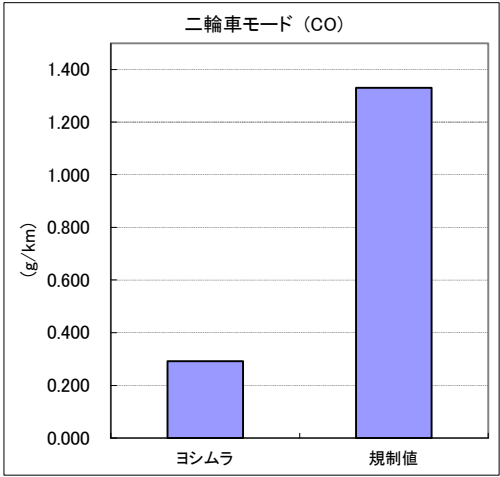
※メーカー純正アクセサリーのサイドケース、アンダーカウルとの併用が可能です。

排気ガス、騒音データ表

○排ガス測定結果表

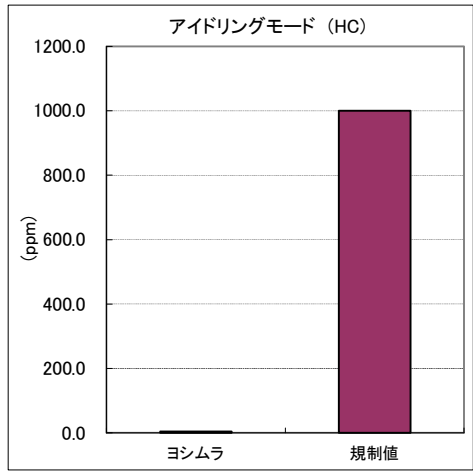
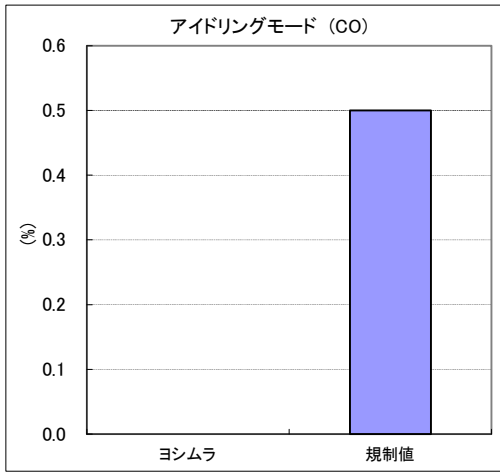
WMTcモード測定

|                | ヨシムラ  | 規制値   |
|----------------|-------|-------|
| 一酸化炭素CO(g/km)  | 0.292 | 1.33  |
| 炭化水素HC(g/km)   | 0.050 | 0.13  |
| 窒素酸化物Nox(g/km) | 0.034 | 0.096 |
| 二酸化炭素CO2(g/km) | 104.9 | 規制無   |



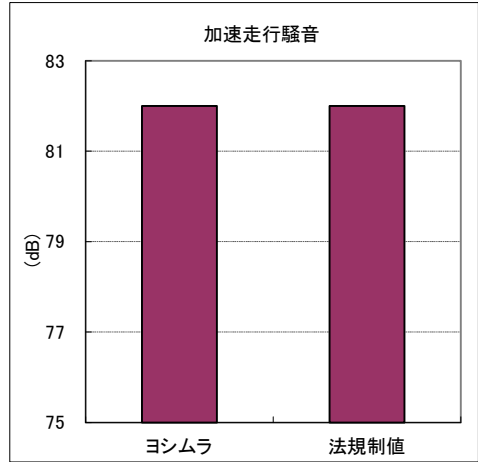
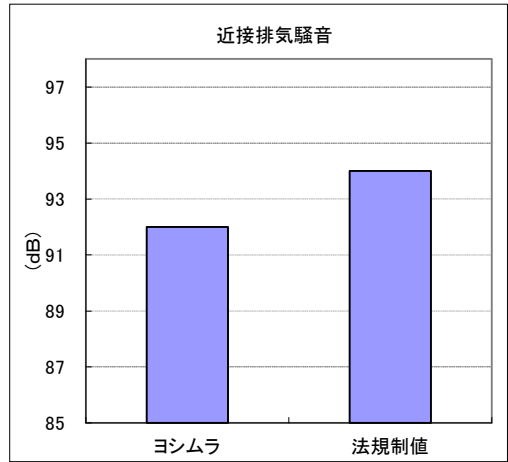
アイドリングモード測定

|             | ヨシムラ | 規制値  |
|-------------|------|------|
| 一酸化炭素CO(%)  | 0.0  | 0.5  |
| 炭化水素HC(ppm) | 4.0  | 1000 |



○騒音測定結果表

|            | ヨシムラ | 法規制値 |
|------------|------|------|
| 近接排気騒音(dB) | 92   | 94   |
| 加速走行騒音(dB) | 82   | 82   |



## ⚠重要

※マフラーが車体と干渉したままエンジン始動や走行を行うと、火災や転倒などの事故の原因になりますので、マフラーが干渉していないことを充分確認して下さい。また、どうしても干渉が避けられない場合や、走行中に干渉しているような場合は、直ちに使用を中止し、(株)ヨシムラジャパンのお問い合わせ窓口までご連絡下さい。

## ⚠危険

- ※エンジンを始動する際は、換気の良い所で行うこと。排気ガスにより、一酸化炭素中毒になる恐れがあります。
- ※エンジン始動時は排気口に手を出したりしないこと。排気ガス中に含まれるグラスウール等が目や手などに刺さる恐れがあります。
- ※エンジン停止時に空吹きをして止めた場合、マフラー内部に未燃焼ガスが溜まり、着火してテールエンドより炎を発する場合があります。テールエンドの先には引火しやすい物が無いことを確認してからエンジンを停止して下さい。発火した炎により引火し、爆発や火災が発生する恐れがあります。

## ⚠注意

- ※取付け、取扱いの不注意による返品は、固くお断り致します。
- ※製品に加工、改造などは絶対行わないで下さい。それらの場合の修理苦情等一切の責任を負いかねます。
- ※他メーカー製品との適合は行っておりませんので、本製品取付け、使用時に不具合が発生する恐れがありますが、それらの場合の修理苦情等一切の責任を負いかねます。

## ●High Flow Magicについて

※本製品は、マフラー内部にハニカム触媒を搭載したキャタライズドサイクロン“High Flow Magic”です。環境問題を考え、排出ガスを低減しつつ従来のDSCサイレンサーと同等の性能を発揮する環境型高性能マフラーです。

## ●ヨシムラサイクロンのメンテナンス

- ※走行中アフターファイアーが激しく鳴る場合は、エキゾーストパイプ・テールパイプ等の差し込み部に、市販のマフラー用液体ガスケット等を塗りシーリングを行って下さい。作業はエンジンが完全に冷えてから行って下さい。
- ※マフラーが砂や泥で汚れてしまった場合は、マフラーが冷えてから水洗い等で汚れを落として下さい。定期的に増し締めを行い、マフラー各部の点検(変形、キズ、車体との干渉等)を行って下さい。
- ※エンブレム等の色落ちの原因になりますので、パーツクリーナー又は有機溶剤等の使用はご遠慮下さい。マフラーの脱脂等には、中性洗剤を使用して下さい。
- ※サイレンサー内部の消音材は消耗品です。消音材が消耗すると音量増加のみでなく、出力の低下にもなります。消音材が消耗した場合は、リメイクサービスをご利用いただくことにより、長く安心してご使用いただけます。リメイク内容についてはお問い合わせ下さい。また、転倒などによる損傷の場合には、(株)ヨシムラジャパンに連絡の上、修理または損傷部品の交換等を行って下さい。

## ●2年保証について

- ※レーシングサイクロンを除く全ての一般公道用サイクロンは保証対象です。オンライン保証登録をして頂き、購入日を証明するレシート等を保管して頂くことにより、購入日から2年間の保証対象となります。
- ※登録方法につきましては右記のQRコードから又は下記のアドレスよりオンライン保証登録のご案内ページを参照して下さい。
- ※使用過程で発生した商品の变色・錆・塗装剥がれにつきましては、保証対象外となりますので予めご了承下さい。特に素材に鉄やアルミを使用した部分は、使用期間や走行距離にかかわらず錆が発生する場合があります。同様に塗装商品も使用期間や走行距離にかかわらず塗装剥がれが発生する場合があります。長く商品をご使用いただく為にメンテナンスが必要となりますが、ヨシムラジャパンでのリメイク/再塗装サービスもご用意しております。詳しくはヨシムラジャパンホームページをご覧ください。
- ※製品については慎重に品質管理を行っておりますが、万一不良・不都合がありましたら保証規定に従い保証対応を致しますので、お買い上げ店又は(株)ヨシムラジャパンまでお知らせ下さい。

オンライン保証登録のご案内 : <http://www.yoshimura-jp.com/products/online-warranty.php>

保証登録のご案内



アフターサービスのご案内



## ●「政府認証マフラー」について

- ※本製品は、騒音規制に適合するため「近接排気騒音」「加速走行騒音」を測定して法規制値をクリアし、公的認証機関の試験に合格した「政府認証マフラー」です。
- ※詳しくは、ヨシムラジャパン、販売店又はJMC A事務局までお問い合わせ下さい。

(株)ヨシムラジャパン 〒243-0303 神奈川県愛甲郡愛川町中津6748

・マフラーリメイクのご案内 ▶

マフラーリメイクのご案内



- ・マフラーに関する技術的なご質問、ご相談
- ・マフラーの修理や商品に関するご質問、ご注文

お問い合わせいただく際は、「商品名」「商品番号」「車種」「車両年式」「車両型式」をご確認の上、ご連絡下さい。

お問い合わせのご案内

